

این واژه ریشه‌ای غیر عربی دارد و در اصل آن اختلاف است.<sup>۳</sup> برخی آن را عبری و گروهی سریانی دانسته‌اند؛ چنان که تلفظ‌های مشابهی در مندایی و جبشی نیز گزارش شده‌اند.<sup>۴</sup> اما با توجه به ظهور متأخر این زبان‌ها نسبت به زمان حضرت ابراهیم و نیز با عنایت به اطلاعات تاریخی از سرزین ابراهیم در جنوب عراق کنونی، باید آن را متعلق به زبان بابلی کهن شمرد. البته نخستین سند موجود از این واژه در متون عبری و به طور مشخص در عهد عتیق به چشم می‌خورد. از همین روی، عربی بودن آن نقدپذیر است و اشتقاچش از «برهم» به معنای تیزبینی<sup>۵</sup> کاملاً برسانه به ابراهیم مرکب از «اب» به معنای پدر و «راهیم» به معنای رحیم است.<sup>۶</sup> با توجه به شواهد زبانی بر این کلمات در زبان‌های سامی قدیم و نیز عبری و سریانی، این دیدگاه پذیرفتنی به نظر می‌رسد.<sup>۷</sup> گروهی نیز بخش دوم را از ریشه «رام» به معنای بلند مرتبه شمرده و مجموع کلمه را به معنای پدر عالی یا

احیاء التراث العربي؛ تاریخ طبری (تاریخ الامم والملوک)؛ الطبری (م. ۳۱۰ق.)، به کوشش گروهی از علماء، بیروت، اعلمی، ۱۴۰۳ق.؛ التحریر و التنویر؛ ابن عاشور (۱۳۹۳م. ق.)، تونس، الدار التونسي؛ شفاء الغرام؛ محمد الفاسی (۸۳۲م. ق.)، به کوشش مصطفیٰ محمد، مکه، مکتبة و مطبعة النهضة الحدیثة، ۱۹۹۹م.؛ الفهرست؛ ابن ندیم (۴۳۸م. ق.)، به کوشش رضا تجدد، تهران، امیر کبیر، ۱۳۶۶ش؛ لغت نامه؛ علی اکبر دهخدا، دانشگاه تهران، ۱۳۷۲ش؛ مروج الذهب؛ المسعودی (۳۴۶م. ق.)، به کوشش اسعد داغر، قم، دار الهجره، ۹۴۰ق.؛ معجم البلدان؛ یاقوت الحموی (۲۶۴م. ق.)، بیروت، دار احیاء التراث العربي، ۱۳۹۹ق.

محمد وحیدی



**ابراهیم<sup>علیه السلام</sup>**: از بیامبران اولوالعزم، پدر ادیان ابراهیمی، سازنده کعبه و بنیان گذار آیین حج

واژه ابراهیم با اندکی اختلاف به شکل‌های گوناگون در کتب لغت آمده و در مجموع هفت شکل به جز ابراهیم، برای آن ثبت شده است: إِبْرَاهِيم، ابراهم، إِبْرَاهِيم، ابراهيم، ابرهُم و ابراهوم.<sup>۱</sup> برخی نیز از وجود نه قرائت برای این واژه در قرآن یاد کرده‌اند.<sup>۲</sup>

۱. المعزب، ص ۱۲؛ بصائر ذوى التمييز، ج ۶ ص ۳۲.

۲. سبل الهدى، ج ۱، ص ۳۰۶.

۳. نک: الصحاح، ج ۵، ص ۱۸۷۱؛ لسان العرب، ج ۱۲، ص ۴۸.  
 ۴. «برهم».  
 ۵. واژه‌های دخیل، ص ۹۹-۱۰۱.  
 ۶. روح المعانی، ج ۳۰، ص ۱۱۱.  
 ۷. الصحاح، ج ۵، ص ۱۸۷۱؛ لسان العرب، ج ۱۲، ص ۴۸؛ البحر المحيط، ج ۱، ص ۵۴۲.  
 ۸. نک: واژه‌های دخیل، ص ۱۰۰-۱۰۱.

متعالی دانسته‌اند.<sup>۱</sup>

درباره زندگی شخصی ابراهیم برمی‌خوریم. همه روایت‌ها در تولد ابراهیم در سرزمین بابل، در جنوب عراق کنونی، اتفاق نظر دارند<sup>۲</sup> و محل دقیق آن را در پایتخت این سرزمین نزدیک شهر ناصریه کنونی دانسته‌اند که به نام بابل معروف بوده است.<sup>۳</sup> نیز از «کوشا ربّا» نزدیک کوفه کنونی به عنوان شهر محل تولد وی یاد شده است.<sup>۴</sup>

جنجالی‌ترین موضوع درباره حضرت ابراهیم در روایت‌های اسلامی، آینین پدر اوست که ناشی از اختلافی کلامی درباره ضرورت موحد بودن نیاکان پیامبر تا آدم علیه السلام یا عدم ضرورت آن است. در قرآن از فردی مشرک به نام آزر با وصف «اب ابراهیم» یاد شده (انعام/۶، ۷۴) که ظاهراً پدر او بوده است. وی در روایت‌های اهل سنت به نام تارح بن ناحور یاد شده<sup>۵</sup> که بعد از عهده‌داری سمت خزانه‌داری نمرود<sup>۶</sup> لقب آزر یافت.<sup>۷</sup> در روایت‌های شیعی در کافی نیز نام پدر ابراهیم صریحاً آزر دانسته شده<sup>۸</sup> که برخی از

حضرت ابراهیم در هر سه دین یهودیت، مسیحیت و اسلام و نیز ادیان همجوارشان مانند صابئه جایگاهی ویژه دارد و همگی خود را به ایشان نسبت داده‌اند و از همین رو به پدر امت‌ها معروف شده است.<sup>۹</sup> داستان زندگی او به تفصیل در تورات و قرآن آمده که دارای اشتراک فراوان و چند تفاوت است. در تورات با تأکید بر زندگی شخصی ابراهیم، مراحل آن از تولد تا مهاجرت از بابل و ورود به سرزمین کُنعان و رخدادهای گوناگون بعدی بیان شده است.<sup>۱۰</sup> اما در قرآن بر پایه شیوه متداولش با صرف نظر از اطلاعات شخصی و تاریخی، بر جنبه‌های مربوط به رسالت و مقام الهی او تأکید شده است؛ از جمله احتجاج با کافر زمان خود (بقره/۲، ۲۵۸)، شکستن بت‌ها (انبیاء/۲۱، ۵۸؛ صافات/۳۷، ۹۳)، رهایی از آتش و تبدیل آن به گلستان (انبیاء/۶۹)، نیل نشان دادن ملکوت به وی (انعام/۶، ۷۵) به مقام امامت (بقره/۲، ۱۲۴) و عزیمت به مکه و بنای کعبه (ابراهیم/۱۴، ۳۷) که یا در تورات نیامده و یا به اختصار و در سیاق داستان زندگی‌اش به آن‌ها اشاره شده است.

در روایت‌های اسلامی به اطلاعات گسترده

۱. جوداییکا، «ابراهیم».

۲. نک: کتاب مقدس، پیدایش، ۱۶: تفسیر مقائل، ج ۲، ص ۳۴۹.

۳. کتاب مقدس، پیدایش ۱۲: ۱-۲۵.

۴. معجم البلدان، ج ۱، ص ۳۸۳.  
۵. عمدة القارى، ج ۱۵، ص ۳۴۰.  
۶. الكافي، ج ۸، ص ۳۷۰.  
۷. الطبقات، ج ۱، ص ۲۱.  
۸. تفسیر قرطبي، ج ۷، ص ۲۲.  
۹. تاريخ دمشق، ج ۲۲، ص ۲۳۱؛ عمدة القارى، ج ۱، ص ۱۱۴.  
۱۰. الدر المتنور، ج ۲، ص ۲۴۷.  
۱۱. الكافي، ج ۸، ص ۳۶۶.

مکه دانسته شده است.<sup>۴</sup>

این هجرت پس از رهایی ابراهیم از آتش<sup>۵</sup> و بر اساس روایت‌هایی چند، در پی تبعید وی به دست نمرود بوده است.<sup>۶</sup> درباره همراhan وی در این سفر تنها از لوط در قرآن نام برده شده است: **﴿وَجَبَّنَاهُ وَلَوْطًا إِلَى الْأَرْضِ الَّتِي بَارَكَنَا فِيهَا لِلْعَالَمِينَ﴾**. (انبیاء/۲۱، ۷۱) در روایت‌ها نیز از ساره همسر ابراهیم، در شمار همراhan یاد شده است.<sup>۷</sup>

طبق روایت سورات، ابراهیم همراhan پدرش تارح و همسرش ساره و برادرزاده‌اش لوط از اور کلدان بیرون آمد و به حران هجرت کرد و همان جا تارح در گذشت.<sup>۸</sup> سپس به فرمان خدا حران را به مقصد سرزمین کنعان ترک کرد.<sup>۹</sup> سرزمین مقدس به عنوان مقصد نهایی هجرت او یاد شده است.<sup>۱۰</sup> برخی روایت‌ها، نقل سورات را تأیید می‌کند که بر اساس آن، ابراهیم ابتدا به حران رفت و مدتی در آن جا اقامت گزید و سپس دوباره از حران، رهسپار فلسطین شد.<sup>۱۱</sup>

<sup>۴</sup>. جامع البیان، ج ۱۷، ص ۶۲؛ مجمع البیان، ج ۷، ص ۱۰۰.

<sup>۵</sup>. جامع البیان، ج ۱۷، ص ۶۰؛ الکافی، ج ۸، ص ۳۷۱-۳۷۰.

<sup>۶</sup>. ع الکافی، ج ۸، ص ۷۱؛ بحار الانوار، ج ۱۲، ص ۱۵۴-۳۹.

<sup>۷</sup>. مجمع البیان، ج ۱۷، ص ۲۱؛ تفسیر قرطی، ج ۹، ص ۷۰؛ قصص الانبیاء، ابن کثیر، ص ۱۶۸.

<sup>۸</sup>. کتاب مقدس، پیدایش، ۱۱: ۳۱.

<sup>۹</sup>. کتاب مقدس، پیدایش، ۱۲: ۵-۴.

<sup>۱۰</sup>. کتاب مقدس، پیدایش، ۱۲: ۱.

<sup>۱۱</sup>. جامع البیان، ج ۱۷، ص ۶۱؛ تفسیر قرطی، ج ۱۵، ص ۹۸؛ ج ۲۳، ص ۶۵؛ اعلام القرآن، ص ۲۳.

شارحان، این روایت را تقیه دانسته‌اند؛ زیرا بر پایه روایت‌های متواتر از پیامبر و اهل بیت ﷺ، همه نیاکان پیامبران موحد بوده‌اند و در برخی روایت‌ها نیز به موحد بودن پدر ابراهیم تصریح شده است.<sup>۱</sup>

◀ **هجرت از بابل:** موضوع هجرت ابراهیم ﷺ از سرزمین اصلی خود چند بار در قرآن گزارش شده و با تعبیرهایی گوناگون از آن یاد شده است: **﴿أَعْتَرْلُكُمْ وَمَا تَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ...﴾** (مریم/۱۹، ۴۸)، **﴿إِنِّي ذَاهِبٌ إِلَى رَبِّي...﴾** (صفات/۳۷، ۹۹)، **﴿إِنِّي مُهَاجِرٌ إِلَى رَبِّي...﴾** (عنکبوت/۲۶، ۲۹)، **﴿وَجَبَّنَاهُ وَلَوْطًا﴾** (انبیاء/۲۱، ۷۱). بنا بر روایت‌های تفسیری، مقصد این هجرت سرزمین مقدس<sup>۲</sup> و در گزارشی غیر مشهور، مصر بوده<sup>۳</sup> که با ظاهر آیه **﴿وَجَبَّنَاهُ وَلَوْطًا إِلَى الْأَرْضِ الَّتِي بَارَكَنَا فِيهَا لِلْعَالَمِينَ﴾** (انبیاء/۲۱، ۷۱) به ضمیمه آیه **﴿إِلَى الْمَسْجِدِ الْأَقْصَى الَّتِي بَارَكَنَا حَوْلَهُ﴾** (اسراء/۱۷، ۱) ناسازگار است؛ هر چند در روایتی از ابن عباس، مقصد هجرت ابراهیم به دلیل وصف مکه به برکت در آیه **﴿إِنَّ أَوَّلَ بَيْتٍ وُضُعَ لِلنَّاسِ لِلَّذِي بِيَكْرَمَةً مُبَازِكًا...﴾** (آل عمران/۹۶، ۳) اشاره شده است.

عباس، مقصد هجرت ابراهیم به دلیل وصف

مکه به برکت در آیه **﴿إِنَّ أَوَّلَ بَيْتٍ وُضُعَ**

**لِلنَّاسِ لِلَّذِي بِيَكْرَمَةً مُبَازِكًا...﴾** (آل عمران/۹۶، ۳)

<sup>۱</sup>. مجمع البیان، ج ۴، ص ۹۰؛ بحار الانوار، ج ۱۲، ص ۴۹؛ سور

<sup>۲</sup>. التقلین، ج ۱، ص ۷۲۹.

<sup>۳</sup>. جامع البیان، ج ۲۰، ص ۱۷۴؛ الکافی، ج ۸، ص ۳۷۱؛ بحار الانوار،

<sup>۴</sup>. ج ۱۲، ص ۴۵.

<sup>۵</sup>. کامل، ج ۱، ص ۱۰۰.

سرزمین مکه، در آن مکان، شهری نبوده و سکنا یافتن اسماعیل و هاجر در آن سرزمین، زمینه‌ساز تأسیس شهر مکه شده است. اما دعای ابراهیم در آیه «رَبِّ اجْعَلْ هَذَا الْبَلَدَ ءَامِنًا» (ابراهیم/۱۴، ۳۵) که در آن، برخلاف آیه پیشین، بدل به صورت معرفه آمده، در سفرهای بعدی ابراهیم بوده است. همین نشان می‌دهد که به تدریج شهری در آن مکان تأسیس شده بود<sup>۵</sup>. چنان‌که دعای ابراهیم برای گرایش مردم به سمت این شهر: «أَفَيْدَةً مِنَ النَّاسِ تَهُوِي إِلَيْهِمْ...» سبب رونق مکه و اقبال مردم به حج شمرده شده است.<sup>۶</sup>

در تورات از سفر ابراهیم همراه هاجر و اسماعیل یاد شده که به درخواست ساره و سپس فرمان خدا برای پذیرش درخواستش رخ داده است. بر پایه گزارش تورات، ساره پس از تولد اسحاق از در ناسازگاری با هاجر، مادر اسماعیل، درآمد و از ابراهیم خواست تا هاجر و اسماعیل را دور کند.<sup>۷</sup> ابراهیم آزده شد؛ اما خداوند دستور داد که درخواست ساره را پذیرد. از این روی، ابراهیم، اسماعیل و مادرش هاجر را با توشہ اندک به سفر بردا.<sup>۸</sup> به تصريح تورات، در این هنگام، سن ابراهیم

◀ سفر به مکه: در قرآن، برخلاف تورات، از سفر ابراهیم به مکه یاد شده که احتمالاً دست کم دو بار رخ داده است. در سفر نخست، هاجر و اسماعیل نیز همراه وی بودند و او آنان را در مکه سکنا داد. در آن زمان، مکه سرزمینی خشک و بی آب و علف بود: «رَبَّنَا إِلَيْ أَسْكَنْتُ مِنْ دُرَيْتِي بِوَادِ غَيْرِ ذِي رَّزْعٍ عَنْ دَيْنَكَ الْحَرَّمَ...» (ابراهیم/۱۴، ۳۷) برخی مفسران به استناد آیه اخیر، آن سرزمین را فاقد هر نوع حیات دانسته‌اند.<sup>۹</sup> بر پایه روایت‌های فراوان، حضرت اسماعیل در این سفر نوزاد بوده است و ابراهیم به فرمان خداوند و همراهی جبرئیل، اسماعیل را در جایگاه کنونی حجر اسماعیل نهاد.<sup>۱۰</sup> بر اساس روایتی دیگر، پس از رسیدن به مکه و بازگشت ابراهیم، حضرت اسماعیل از شدت تشنگی به حالت مرگ افتاد تا آن که به لطف خدا، در آن سرزمین آب یافت شد و مقصد کاروان‌هایی از یمن گردید.<sup>۱۱</sup>

برخی مفسران از تعییر «غَيْرِ ذِي رَّزْعٍ» درباره مکه (ابراهیم/۱۴، ۳۷) و نیز تیاش حضرت: «رَبِّ اجْعَلْ هَذَا بَلَدًا ءَامِنًا...» (بقره/۲، ۱۲۶) برداشت کرده‌اند که هنگام ورود آنان به

۵. المیزان، ج ۱۲، ص ۸۶.

۶. حواشی الشروانی، ج ۴، ص ۶۷.

۷. کتاب مقدس، پیدایش، ۱۰: ۲۱؛ ۱۴: ۱۰.

۸. کتاب مقدس، پیدایش، ۲۱: ۱۴.

۹. جامع البيان، ج ۱، ص ۷۵۵؛ مجمع البيان، ج ۶، ص ۸۴.

۱۰. المیزان، ج ۱۲، ص ۷۷.

۱۱. صحیح البخاری، ج ۴، ص ۱۱۶؛ الكافی، ج ۴، ص ۲۰۱.

۱۲. الكافی، ج ۴، ص ۲۰.

از سوی دیگر، احتمال پنهان داشتن موضوع سفر به مکه و بنای کعبه، با توجه به اثبات چنین فضیلت بزرگی برای غیر بنی اسرائیل کاملاً منطقی و محتمل است. به علاوه عرب از گذشته دور تا کنون بر موضوع ساخت کعبه به دست ابراهیم اتفاق نظر داشته‌اند و با توجه به این تواتر بزرگ، احتمال دروغ بودن این امر کاملاً متفقی است.

برخی گفته‌اند: عرب از دانش و اطلاعات کافی برخوردار نبوده و نمی‌توان به اطلاعات تاریخی اش استناد کرد. علامه بلاغی این سخن را برخاسته از نبود اطلاع کافی و درست درباره قبایل عرب می‌داند و بر این باور است که اطلاعات عرب درباره سلسله انساب و روابط خویشاوندی و اطلاعات تاریخی مربوط به آن با توجه به کاربرد فراوانش در زندگی اجتماعی شان، بسیار مفصل و دقیق بوده است. با عنایت به درگیری شدید و طولانی بین عدنانیان و قحطانیان، هرگز قحطانیان در ادعای افتخارآمیز انتساب عدنانیان به اسماعیل تردید نکرده‌اند. آن‌گاه وی به استناد اطلاعات کلی و عمومی یاد شده در سورات درباره مکان استقرار اسماعیل ثابت می‌کند که این مکان در حجاز کنونی است و عدم ارائه اطلاعات تفصیلی می‌تواند از بیابانی بودن منطقه و نبودن مشخصات جغرافیایی شناخته شده در آن زمان مانند کوه و دریا و رود و نیز

۱۰۰ و سن اسماعیل ۱۴ سال بوده است<sup>۱</sup> که با گزارش قرآن ناسازگار است. داستان ظهور چشم‌آب زیر پای اسماعیل در سورات نیز آمده<sup>۲</sup> که با سن نوزادی اسماعیل، و نه نوجوانی او، سازگار است.

موضوع اختلافی دیگر، مقصد هاجر و اسماعیل است. سورات این مقصد را پنجه<sup>۳</sup> و قرآن آن را مکه می‌داند. (ابراهیم ۱۴، ۳۷) علامه بلاغی با مطالعه تطبیقی قرآن و سورات در این موضوع، ثابت می‌کند که میان آن دو ناسازگاری نیست. وی بر این باور است که سفر ابراهیم به مکه از سفرهای خاص وی بوده و مانند هجرت از بابل، بازتاب عمومی نداشته و از این رو، در سورات انعکاس تفصیلی نیافر است. سورات تنها از رفتن آنان به پنجه سیع یاد می‌نماید و ادامه این سفر تا مکه را انکار نمی‌کند؛ چنان که تفصیلات فراوان دیگری از زندگی ابراهیم مانند سرگذشت وی در بابل یا جزئیات سفرهایش در سورات نیامده است. وی سپس در پاسخ به این اعتراض که چگونه رخدادی مهم مانند رفتن به مکه و بنای کعبه در سورات مغفول مانده، می‌گوید: سورات کنونی بر نگارش سرگذشت بنی اسرائیل و نه امور مربوط به اقوام دیگر تمرکز کرده است.

۱. کتاب مقدس، پیدایش، ۲۱:۵، ۱۷، ۲۵:۲۵، ۱۸، ۲۴.

۲. کتاب مقدس، پیدایش، ۱۶:۱۷-۱۹.

۳. کتاب مقدس، پیدایش، ۲۱:۱۵.

نقش وی در تعمیر و بازسازی آن تمسک جسته‌اند.<sup>۳</sup> در مقابل، برخی از مفسران پس از یاد کرد روایت‌های فراوان در این زمینه، ابراهیم را بنیان‌گذار کعبه دانسته و اخبار ساخت کعبه به دست آدم را ضعیف شمرده‌اند.<sup>۴</sup>

مقام ابراهیم در کنار کعبه نیز اثری دیگر از اوست: «وَإِذْ جَعَلْنَا الْبَيْتَ مَثَابَةً لِلنَّاسِ وَأَمْنًا وَأَنْجَدُوا مِنْ مَقَامِ إِبْرَاهِيمَ مُصْلِّي». (بقره ۲/۱۲۵؛ آل عمران ۳/۹۷) گفته‌اند این همان نیز نک: آل عمران ۳/۹۷ گفته‌اند این همان سنگی است که وی به هنگام بنای کعبه زیر پای خود نهاد. برخی نیز خود خانه کعبه را همان مقام ابراهیم دانسته‌اند.<sup>۵</sup>

از روایت‌های فراوان برمی‌آید که مکان کعبه در آغاز برای ابراهیم مشخص نبوده و جریئل مکان ساختن آن را به وی آموخت.<sup>۶</sup> در آیات قرآن، دستور بنای کعبه به ابراهیم، صریحاً یاد نشده است؛ اما در برخی روایت‌ها که مفسران به آن‌ها تمسک کرده‌اند، آمده که خدا او را مأمور ساختن کعبه فرمود.<sup>۷</sup>

<sup>۳</sup>. تفسیر قمی، ج ۱، ص ۱۶۰؛ تفسیر عیاشی، ج ۱، ص ۳۰؛ حقایق التأولی، ص ۱۱۷.

<sup>۴</sup>. تفسیر ابن کثیر، ج ۱، ص ۳۹۱.

<sup>۵</sup>. جامع البيان، ج ۱، ص ۷۴۶-۷۴۷؛ قس: التفسير الكبير، ج ۴، ص ۵۴.

<sup>۶</sup>. تفسیر قمی، ج ۱، ص ۱۶۲؛ مجمع البيان، ج ۱، ص ۳۸۹؛ بحار الانوار، ج ۹۶، ص ۳۸.

<sup>۷</sup>. تفسیر قمی، ج ۱، ص ۱۶۱؛ الصافی، ج ۱، ص ۱۸۹؛ بحار الانوار، ج ۱۲، ص ۹۹.

شهرهای آباد بسیار و نزدیک به هم در آن حدود ناشی شده باشد.<sup>۱</sup>

بر پایه ظاهر آیات قرآن، ابراهیم پیش از یک بار به مکه سفر کرد. در سفر نخست، فرزند نوزادش اسماعیل و هاجر را در آن جا سکونت داد (ابراهیم ۱۴/۳۷) و در سفر دوم، کعبه را با کمک فرزند جوانش اسماعیل بنا کرد و مراسم حج را به جا آورد. (بقره ۲/۱۲۷) اما با توجه به عدم تصریح قرآن به نوزادی اسماعیل به هنگام سفر نخست، احتمال یکی بودن هر دو سفر یاد شده پذیرفتی است؛ چنان‌که با توجه به تصریح قرآن که در کهن‌سالی، اسماعیل به او بخشیده شد: «الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي وَكَبَّ لِي عَلَى الْكَبَرِ إِسْمَاعِيلَ...» (ابراهیم ۱۴/۳۹) نیز سختی و درازی سفر از فلسطین به مکه، انجام سفرهای گوناگون بعد به نظر می‌رسد.

◀ **بنای کعبه:** از ظاهر برخی آیات، مانند «إِنَّ أَوَّلَ بَيْتٍ وُضِعَ لِلنَّاسِ...» (آل عمران ۳/۹۶) و روایت‌های صریح برمی‌آید که کعبه قبل از ابراهیم وجود داشته و به دست حضرت آدم بنا شده است.<sup>۲</sup> همچنین برخی از مفسران به آیه «وَإِذْ يَرْفَعُ إِبْرَاهِيمُ الْقَوَاعِدَ مِنَ الْبَيْتِ...» (بقره ۲/۱۲۷) برای اثبات وجود کعبه پیش از ابراهیم و

<sup>۱</sup>. الهدی، ج ۲، ص ۱۵۲-۱۵۸.

<sup>۲</sup>. مجمع البيان، ج ۱، ص ۳۸۶؛ فتح الباری، ج ۶، ص ۲۹۰-۲۹۱؛ کنز الدقائق، ج ۱، ص ۳۳۸-۳۳۹.

فی التائیں بالحج...). (حج/۲۷، ۲۲) او بر کوه ابوقیس ایستاد و دست بر گوش خود نهاد و فریاد برآورد: ای مردم! خدای خود را اجابت کنید. گروهی از قیلیه یمنی جُرْهُم<sup>\*</sup> نخستین کسانی بودند که دعوتش را اجابت کردند.<sup>۵</sup> در روایتی از امام صادق علیه السلام آمده که این ندای ابراهیم نسل به نسل تا روز قیامت انتقال یافته<sup>۶</sup> و تلیه پاسخ به این نداشت.<sup>۷</sup>

درباره چگونگی اجرای این دعوت، گزارش‌هایی مفصل در اخبار و روایت‌های تاریخی آمده است که گاه رنگ افسانه یافته و نقد پذیرند؛ به ویژه که بسیاری از آن‌ها سخنان غیر معصوماند و مستند درستی ندارند؛ از جمله این که پس از فرمان حج، ابراهیم به خدا گفت: صدای من به جایی نمی‌رسد. خدا به او فرمود: وظیفه تو ابلاغ آن است. پس بر جایگاه کوتني مقام ابراهیم که به سان کوهی مرتفع بود، ایستاد و ندا داد: ای مردم! عزیمت به بیت عتیق برای ادای حج بر شما واجب است؛ پس خدای خویش را اجابت کنید. همه مردم از اطراف زمین به او پاسخ دادند. آن گاه ایشان با خانواده‌اش حج گزارد.<sup>۸</sup> در روایتی دیگر از

بر پایه روایت‌های متواتر، ابراهیم در بنای کعبه تنها نبوده و اسماعیل یاری اش می‌کرده و برایش آجر یا سنگ می‌آورده و ابراهیم آن را می‌ساخته است.<sup>۹</sup> در برخی روایت‌ها نیز از یاری فرشتگان به آنان یاد شده است.<sup>۱۰</sup> صالح ساختمان نوعی آجر یا سنگ قرمز بوده که از پنج کوه مختلف پیرامون کعبه و بر اساس روایتی، از کوه طُوی آورده بودند.<sup>۱۱</sup>

درباره کیفیت و مراحل ساخت گفته‌اند که چون دیوار کعبه به ۱۲ ذراع رسید، دو در برای آن قراردادند: یکی برای ورود و دیگری برای خروج. دستگیره‌ای از آهن نیز بر آن دو گذاشتند. درهای کعبه بر هنه بود تا آن گاه که اسماعیل و همسرش بر آن پرده‌ای نهادند و سپس همسر اسماعیل پیشنهاد داد که پیراهنی برای کعبه بیافند؛ زیرا دیوار آن زبر بود. ابراهیم این پیشنهاد را پذیرفت. اسماعیل نیز سقفی از چوب و برگ نخل و گل برخانه خدا نهاد.<sup>۱۲</sup>

**◀ فراخوانی مردم به حج: پس از ساختن کعبه، به ابراهیم فرمان داده شد که مردم را از سوی خدا به حج فراخواند: «وَأَنَّ**

۵ الکافی، ج۴، ص۲۰۵؛ عمدۃ القاری، ج۹، ص۱۲۸؛ وسائل الشیعہ، ج۱۱، ص۱۵.

۶ علل الشرایع، ج۲، ص۴۲۰؛ وسائل الشیعہ، ج۱۱، ص۱۵.

۷ من لا يحضره الفقيه، ج۲، ص۱۹۶؛ علل الشرایع، ج۲، ص۴۱۶.

۸ تفسیر قمی، ج۲، ص۳۸۳؛ المسندرک، ج۲، ص۳۸۸-۳۸۹؛ بحار الانوار، ج۱۲، ص۱۱۶.

۹ تفسیر ثعلبی، ج۱، ص۳۷۴؛ المیزان، ج۱، ص۳۹۲؛ مجمع البیان، ج۱، ص۳۸۹.

۱۰ عمدۃ القاری، ج۹، ص۲۱۳.

۱۱ تفسیر قمی، ج۱، ص۶۲؛ عمدۃ القاری، ج۹، ص۳۱۳؛ الصافی،

ج۱، ص۱۸۹.

۱۲ الکافی، ج۴، ص۲۰۳؛ بحار الانوار، ج۱۲، ص۱۰۵.

حقیقت عبادت است.<sup>۵</sup>

تعییر «آینا» (از ریشه رؤیت) به معنای تعلیم دانسته شده است<sup>۶</sup>; به گونه‌ای که یقینی و خطاناپذیر باشد.<sup>۷</sup> بر همین اساس، فخر رازی دو مرحله گفتاری و رفتاری برای این تعلیم شمرده است: در مرحله نخست، شیوه انجام مناسک، تشریح شد و در مرحله دوم جبرئیل همه مناسک را به طور عملی به ابراهیم ارائه داد تا وی به عرفات رسید. آن‌گاه به ابراهیم گفت: مناسکی را که به تو ارائه دادم، به درستی آموختن؟ ابراهیم گفت: آری. گفته‌اند که نام گذاری عرفات به معنای «مکان شناخت» از همین روست.<sup>۸</sup>

تفسران درباره چگونگی همراهی جبرئیل با ابراهیم و اسماعیل نیز نقل‌هایی آورده‌اند. نخست جبرئیل به افرادش پایه‌های خانه خدا (رفع القواعد) فرمان داد. سپس دست ابراهیم را گرفت و او را به صفا و بعد به مروه برد و گفت: این دو از شعائر خدایند. از آن‌جا به منا رفتند و ابلیس را نزدیک درختی ایستاده دیدند. جبرئیل تکبیر گفت و فرمان داد که به سویش سنگ پرتاب کنند. ابراهیم و اسماعیل چنین کردند. سپس ابلیس نزدیک جمره

بن عباس آمده که هنگام ابلاغ دعوت حج، کوه‌ها سر خود را فرود آوردن و آبادی‌های جهان سر برافراشتند تا صدای ابراهیم به گوش همگان برسد.<sup>۹</sup> در برخی تفاسیر نیز گزارش شده که خداوند فقط به کسانی اجازه شنیدن این دعوت را داد که می‌دانست آن را اجابت خواهد کرد.<sup>۱۰</sup> بر پایه روایتی دیگر، وقتی خدا به ابراهیم فرمان اعلام حج داد، وی بر سنگی ایستاد و ندای حج سرداد؛ ولی سنگ از سنگینی این دعوت تاب نیاورد و فروریخت.<sup>۱۱</sup>

**حج گزاری ابراهیم**: از ظاهر آیات قرآن برمی‌آید که ابراهیم با مناسک حج آشنا نبوده است. از این رو، از خداوند خواست تا آن را به وی بیاموزد: «... وَأَرِنَا مَنَاسِكَنَا...». (بقره/۲، ۱۲۸) در بیان آنچه به ابراهیم آموخته شد، برخی مفسران از موارد زیر یاد کرده‌اند: طواف خانه خدا، سعی میان صفا و مروه، افاضه از عرفات و رمي جمرات.<sup>۱۲</sup> برخی دیگر مناسک را به معنای خود عبادت دانسته‌اند؛ نه اعمالی که با آن، عبادت انجام می‌پذیرد. در این صورت، ابراهیم درخواست یادگیری اعمال را ندارد؛ بلکه خواهان مشاهده

۵. مجمع البیان، ج ۱، ص ۳۹۱؛ المیزان، ج ۱، ص ۲۸۴.

۶. غریب القرآن، ص ۲۹.

۷. المیزان، ج ۱، ص ۲۸۶.

۸. التفسیر الكبير، ج ۴، ص ۶۸-۶۹.

۹. مسنند احمد، ج ۱، ص ۲۹۸؛ السنن الكبير، ج ۵، ص ۱۵۴.

۱۰. مجمع البیان، ج ۷، ص ۱۴۵.

۱۱. علل الشرایع، ج ۲، ص ۴۲۳.

۱۲. التبيان، ج ۱، ص ۴۶۳.

﴿آرنا مَنَاسِكُنَا﴾ می‌توان برداشت کرد که نخستین حج ابراهیم پس از ساختن خانه خدا بوده است.<sup>۴</sup> نیز این دیدگاه مورد تأیید کسانی است که او را بیان گذار کعبه می‌دانند.<sup>۵</sup> با این حال در روایت‌هایی آمده که نخستین حج ابراهیم پیش از بنای کعبه بوده است.<sup>۶</sup> نیز بر پایه روایتی، مردم عرب پیش از عزیمت ابراهیم به مکه هم بر ویرانه خانه خدا حج می‌گزارند.<sup>۷</sup> البته این روایت‌های اندک با شمار سیاری از روایت‌ها و نیز ظاهر آیات قرآنی سازگار نمی‌نماید.

#### ﴿نسل، وفات و مزار ابراهیم﴾

ابراهیم در بزرگسالی از بی‌فرزندی به پروردگار شکایت برد و خداوند به او وعده اجابت داد. آن‌گاه ساره که از ناباروری خویش آگاه بود، کنیش هاجر را به همسری ابراهیم درآورد. آثار حمل به زودی در وی آشکار گشت و ابراهیم ۸۶ ساله بود که اسماعیل کشید. در قرآن نیز به تولد اسماعیل در سال‌خورده‌گی ابراهیم بدون یاد کرد سن او اشاره شده است. (ابراهیم ۱۴، ۳۹) اما در برخی روایت‌ها، سن ابراهیم در این هنگام

<sup>۴</sup>. تفسیر ابن کثیر، ج ۱، ص ۱۸۹؛ بحار الانوار، ج ۱۲، ص ۱۰۰.

<sup>۵</sup>. التبیان، ج ۱، ص ۴۶۲.

<sup>۶</sup>. الكافی، ج ۴، ص ۲۰۳-۲۰۲.

<sup>۷</sup>. الكافی، ج ۴، ص ۲۰۲؛ بحار الانوار، ج ۱۲، ص ۹۴.

<sup>۸</sup>. کتاب مقدس، پیدایش، ۱۵: ۱-۳.

<sup>۹</sup>. کتاب مقدس، پیدایش، ۱۶.

وسطی استاد و خواست کارهای انحرافی در حج جعل کند. باز به فرمان جبرئیل، ابراهیم و اسماعیل تکمیر گویان سنگبارانش کردند و به همین ترتیب در جمره سوم نیز به ابلیس سنگ افکنند. سپس به مشعر الحرام و از آن‌جا به عرفات رفتند. جبرئیل سه بار از ابراهیم جویا شد: آیا مناسک را به درستی آموختی؟ و ابراهیم پاسخ مثبت داد.<sup>۱</sup> بر پایه روایتی، جبرئیل روز هشتم ذی‌حجه (یوم الترویه) بر ابراهیم نازل شد و به او گفت که آب برگیرند؛ زیرا در منا و عرفات آب نبود. از همین روی، آن روز را «یوم الترویه» نامیده‌اند. سپس به منا رفتند و جبرئیل آنچه به حضرت آدم ملایل گفته بود، به ابراهیم ملایل نیز گفت و او انجام داد.<sup>۲</sup>

این روایت‌ها بر مبنای قرائت مشهور از آیه ﴿آرنا مَنَاسِكُنَا﴾ است؛ اما در قرائتی دیگر از این آیه به نقل ابن مسعود، «أَرْهَمَ مَنَاسِكَهُمْ» آمده است. در این صورت، منظور از ضمیر «هم» خاندان ابراهیم و دیگر مردم است و خداوند به وی فرمان می‌دهد که شیوه درست حج گزاری را به فرزندانش و مردم بیاموزد.<sup>۳</sup>

درباره تعداد حج گزاری‌های ابراهیم، گزارشی در دست نیست؛ اما به استناد تعبیر

<sup>۱</sup>. تفسیر ابن کثیر، ج ۱، ص ۱۸۹؛ الدر المنشور، ج ۱، ص ۱۳۷.

<sup>۲</sup>. بحار الانوار، ج ۱۲، ص ۱۰۰.

<sup>۳</sup>. روح المعانی، ج ۱، ص ۳۸۵-۳۸۶.

۶۴ یا ۱۱۷ سال دانسته شده است.<sup>۱</sup>

بر پایه گزارش تورات، خدا در ۹۹ سالگی ابراهیم با وی پیمان بست و وعده فرزندی از ساره به نام اسحاق را به او داد و اسماعیل در این هنگام ۱۳ سال داشت.<sup>۲</sup> قرآن نیز از میثاق خدا با ابراهیم یاد کرده است (بقره/۲، ۱۲۵؛ احزاب/۳۳،

<sup>۳</sup>

۷) که پس از سرافرازی ابراهیم در همه آزمایش‌های خدا محقق شد و خدا او را به مقام امامت خلق رسانید و چون ابراهیم خواست که این پیشوایی به خاندان او نیز عطا شود، فرمود:

عهد من به ستمکاران نمی‌رسد. (بقره/۲، ۱۲۴)  
ابراهیم از طریق فرزند نخستش اسماعیل، نیای بزرگ عرب‌های عدنانی به شمار می‌رود که قریش و بنی هاشم و پیامبر اکرم ﷺ نیز از ایشان‌اند. او از طریق فرزند دیگرش اسحاق، نیای بنی اسرائیل و یهودیان است.<sup>۴</sup> از این رو، وی به «ابو جمهور» مکنی شده است. همچنین به گزارش تورات، ابراهیم بعد از ساره با زنی به نام قطوره ازدواج کرد<sup>۵</sup> که کنعانی یا عرب شمرده شده است و از او شش فرزند پدید آمد. از این فرزندان نیز قبایل پدید آمدند که با جره‌های در مکه می‌زیستند.<sup>۶</sup>

بر پایه گزارش تورات، ابراهیم در ۱۷۵ سالگی پس از تقسیم اموال خود میان فرزندانش در گذشت<sup>۷</sup> و اسماعیل و اسحاق او را کنار ساره در فلسطین به خاک سپردند.<sup>۸</sup> ازرقی در روایتی نادر، مدفن او را کعبه دانسته است.<sup>۹</sup>

**◀ جایگاه ابراهیم** علیه السلام **نzd اقوام و ملل:**  
ابراهیم خلیل در میان پیروان ادیان توحیدی، پیشوایی موحدان و پدر امت‌های یکتاپرست به شمار می‌رود. عهدین و قرآن او را الگوی تسلیم در برابر خداوند و صاحب والاترین فضیلت‌های اخلاقی شمرده‌اند.<sup>۱۰</sup> قرآن، وی را مردی بردار و رئوف دانسته که برای خود و دیگران آمرزش می‌طلبد (هود/۱۱، ۷۵؛ توبه/۹، ۱۱۴) و همواره فرمانبر خدا بود و فرزندانش را نیز به تسلیم در برابر حکم و مشیت بروردگار سفارش می‌کرد. (بقره/۲، ۱۳۱، ۱۳۲؛ نک: آل عمران/۳، ۱۷، ۶۸؛ نساء/۴، ۱۲۰؛ نک: قصص الانبیاء، جزائری، ۱۲۵) و نخستین مسلمان شمرده است.

(انعام/۶، ۱۶۳)

۱. کتاب مقدس، پیدایش، ۲۵:۶؛ قس: تاریخ طبری، ج۱، ص۵۸.

۲. کتاب مقدس، پیدایش، ج۱، ص۱۹.

۳. قاموس الكتاب المقدس، ص۱۰-۹.

۴. کتاب مقدس، پیدایش، ۱:۲۵؛ قس: المعارف، ص۳۳.

۵. الطبقات، ج۱، ص۴۸؛ تاریخ طبری، ج۱، ص۳۱۹؛ مروج الذهب، ج۱، ص۵۸.

۶. اخبار مکه، ص۸۳.

۷. اخبار مکه، ص۱۱۰.

۸. التفسیر الكبير، ج۱۹، ص۱۳۸.

۹. کتاب مقدس، پیدایش، ۱۷.

۱۰. قاموس الكتاب المقدس، ص۱۰-۹.

۱۱. کتاب مقدس، پیدایش، ۱:۲۵؛ قس: المعارف، ص۳۳.

۱۲. الطبقات، ج۱، ص۴۸؛ تاریخ طبری، ج۱، ص۳۱۹؛ مروج الذهب،

ج۱، ص۵۸.

اعلمی، ۱۴۰۳ق؛ *تاریخ مدینة دمشق*: ابن عساکر (م. ۷۲۱ق)، به کوشش علی شیری، بیروت، دار الفکر، ۱۴۱۵ق؛ *التبیان: الطوسي* (م. ۴۶۰ق)، به کوشش العاملی، بیروت، دار احیاء التراث العربی؛ *تفسیر ابن کثیر (تفسیر القرآن العظیم)*: ابن کثیر (م. ۷۷۴ق)، به کوشش مرعشلی، بیروت، دار المعرفه، ۱۴۰۹ق؛ *تفسیر العیاشی*: العیاشی (م. ۳۲۰ق)، به کوشش رسولی محلاتی، تهران، المکتبة العلمیة الاسلامیة؛ *تفسیر القمی: القمی* (م. ۳۰۷ق)، به کوشش الجزائری، قم، دار الكتاب، ۱۴۰۴ق؛ *التفسیر الكبير: الفخر الرازی* (م. ۶۰عق)، قم، دفتر تبلیغات، ۱۴۱۳ق؛ *تفسیر ثعلبی (الکشف و البيان)*: الثعلبی (م. ۴۲۷ق)، به کوشش ابن عاشور، بیروت، دار احیاء التراث العربی، ۱۴۲۲ق؛ *تفسیر قرطی (الجامع لاحکام القرآن)*: القرطبی (م. ۷۱۰عق)، بیروت، دار احیاء التراث العربی، ۱۴۰۵ق؛ *تفسیر مقاتل بن سلیمان: مقاتل بن سلیمان* (م. ۱۵۰ق)، به کوشش احمد فید، دار الكتب العلمیة، ۱۴۲۴ق؛ *جامع البيان: الطبری* (م. ۳۱۰ق)، به کوشش صدقی جمیل، بیروت، دار الفکر، ۱۴۱۵ق؛ *حقائق التأویل: الشریف الرضی* (م. ۴۰۶ق)، با شرح کاشف الغطا، بیروت، دار المهاجر، حواشی الشروانی و العبادی؛ *الشروانی* (م. ۱۳۰۱ق) و *العبادی* (م. ۹۹۴ق)، بیروت، دار احیاء التراث العربی؛ *الدر المنشور: السیوطی* (م. ۹۱۱ق)، بیروت، دار المعرفه، ۱۳۶۵ق؛ *روح المعانی: الألوسوی* (م. ۱۲۷۰ق)، بیروت، دار احیاء التراث العربی؛ *سبل المهدی: محمد بن یوسف الصالحی* (م. ۹۴۲ق)، به کوشش عادل احمد و علی محمد، بیروت، دار الكتب العلمیة، ۱۴۱۴ق؛ *السنن الکبری: البیهقی* (م. ۴۵۸ق)، بیروت، دار الفکر؛ *الصافی: الفیض الکاشانی* (م. ۱۰۹۱ق)، بیروت، اعلمی، ۱۴۰۲ق؛ *الصحاج: الجوهری* (م. ۳۹۳ق)، به کوشش احمد

عرب پیش از اسلام نیز ابراهیم را کاملاً<sup>۱</sup> می‌شناخت. تصویر یا تندیس او و اسماعیل را در خانه کعبه نهاده بودند و بر پایه روایتی، پیامبر ﷺ هنگام فتح مکه، این دو تندیس را از درون کعبه بیرون کشید و شکست.<sup>۲</sup> افزون بر این، آثاری پرشمار از ابراهیم و دین شامل مقامات، زیارتگاه‌ها، اندیشه‌ها و اعمال توحیدی منسوب به وی، در سراسر منطقه سامی نشین از بین النہرين تا شبه جزیره سینا یافت می‌شود که نشان تأثیر گسترده و عمیق وی در میان اقوام و امت‌ها و ملت‌های این منطقه است.<sup>۳</sup>

## «منابع»

اخبار مکه: *الازرقی* (م. ۲۴۸ق)، به کوشش رشدی الصالح، مکه، مکتبة الثقافه، ۱۴۱۵ق؛ *اعلام القرآن: شبستری*، قم، دفتر تبلیغات، ۱۳۷۹ش؛ *بحار الانوار: المجلسی* (م. ۱۱۰ق)، بیروت، دار احیاء التراث العربی، ۱۴۰۳ق؛ *البحر المحیط: ابوجیان الاندلسی* (م. ۷۵۴ق)، به کوشش عادل احمد و دیگران، بیروت، دار الكتب العلمیة، ۱۴۲۲ق؛ *بصائر ذوق التمييز: الفیروز آبادی* (م. ۸۱۷ق)، به کوشش محمد علی، بیروت، المکتبة العلمیة؛ *تاریخ الاسلام و وفیات المشاهیر: الذہبی* (م. ۷۴۸ق)، به کوشش عمر عبدالسلام، بیروت، دار الكتاب العربی، ۱۴۱۰ق؛ *تاریخ طبوی (تاریخ الاسم و الملوك): الطبری* (م. ۳۱۰ق)، به کوشش گروهی از علماء، بیروت،

۱. صحیح البخاری، ج. ۵، ص. ۹۳؛ فتح الباری، ج. ۸، ص. ۱۶.

۲. العرب واليهود، ص. ۲۵۱، ۲۵۶.

شريف رضي، ۱۳۷۳ش؛ معجم البلدان: باقوت الحموى (م. ۲۶ع).، بيروت، دار صادر، ۱۹۹۵م؛ المعرف من الكلام الاعجمى: الجواليقى (م. ۴۰ل)، به کوشش خليل عمران، بيروت، دار الكتب العلميه، ۱۴۱۹ق؛ من لا يحضره الفقيه: الصدوق (م. ۸۱ق)، به کوشش غفارى، قم، نشر اسلامى، ۱۴۰۴ق؛ الميزان: الطاطبائى (م. ۹۲ق)، بيروت، اعلمى، ۱۳۹۳ق؛ نور الثقلين: العروسى الحويزى (م. ۱۱۱۲ق)، به کوشش رسولى محلاتى، اسماعيليان، ۱۳۷۳ش؛ واژه‌های دخیل در قرآن مجید: آرتور جفرى، ترجمه: بدره‌ای، توس، ۱۳۷۲ش؛ وسائل الشيعه: الحر العالمى (م. ۱۰۴ق)، قم، آل البيت للطباطبائى، ۱۴۱۲ق؛ الهدى الى دين المصطفى ﷺ: البلاغى (م. ۱۳۵۲ق)، بيروت، اعلمى، ۱۴۰۵ق.

Judaica, Letterpress Enterprises, Jerusalem, ۱۹۹۶.

على شيخ



## ابراهیم بن محمد ﷺ: فرزند رسول خدا ﷺ، مدفون در بقیع

ابراهیم فرزند رسول خدا ﷺ و مادرش ماریه قبطیه<sup>\*</sup>، کنیزی بود که مُقَوْقَس، حاکم اسکندریه، در سال ششم ق. به پیامبر اکرم ﷺ هدیه کرد.<sup>۱</sup> ماریه کنیزی سفید و زیباروی و مورد علاقه رسول خدا ﷺ بود<sup>۲</sup> و پس از اسلام

۱. السیرة النبویه، ج ۱، ص ۱۲۳؛ المعارف، ص ۱۴۳؛ الاستیعاب، ج ۱، ص ۵۴.  
۲. الطبقات، ج ۱، ص ۱۰۷.

الطار، بيروت، دار العلم للملايين، ۱۴۰۷ق؛ صحيح البخاري: البخاري (م. ۲۵۶ق)، بيروت، دار الفكر، ۱۴۰۱ق؛ الطبقات الكبرى: ابن سعد (م. ۲۳۰ق)، بيروت، دار صادر؛ العرب واليهود في التاريخ: احمد سوسة، دمشق ، ۱۹۷۲م؛ علل الشراب: الصدوق (م. ۳۸۱ق)، به کوشش بحر العلوم، نجف، المكتبة الحيدريه، ۱۳۸۵ق؛ عمدة القاري: العيني (م. ۸۵۵ق)، بيروت، دار احياء التراث العربي؛ غريب القرآن الكريمه: الطريحي (م. ۱۰۸۵ق)، به کوشش محمد كاظم، قم، زاهدي؛ فتح الباري: ابن حجر العسقلاني (م. ۸۵۲ق)، بيروت، دار المعرفة؛ قاموس الكتاب المقدس: بطرس عبدالملك و دیگران، قاهره، دار الثقافه، ۱۹۹۴م؛ قصص الانبياء: ابن كثير (م. ۷۷۴ق)، به کوشش مصطفى عبدالواحد، دار الكتب الحديشه، ۱۳۸۸ق؛ قصص الانبياء: الجزائرى (م. ۱۱۱۲ق)، قم، الشريف الرضي؛ الكافي: الكليني (م. ۳۲۹ق)، به کوشش غفارى، تهران، دار الكتب الاسلاميه، ۱۳۷۵ش؛ الكامل في التاريخ: ابن اثیر على بن محمد الجزرى (م. ۳۰ع)، بيروت، دار صادر، ۱۳۸۵ق؛ كتاب مقدس: ترجمه: فاضل خان همدانى، ويلیام گلن، هنری مرتن، تهران، اساطير، ۱۳۸۰ش؛ کنز الدقائق: المشهدی (م. ۱۱۲۵ق)، به کوشش درگاهی، تهران، وزارت ارشاد، ۱۴۱۱ق؛ لسان العرب: ابن منظور (م. ۷۱۱ق)، قم، ادب الحوزه، ۱۴۰۵ق؛ مجمع البيان: الطبرسي (م. ۴۸۰ق)، به کوشش گروهی از علماء، بيروت، اعلمى، ۱۴۱۵ق؛ مروج الذهب: المسعودی (م. ۳۴۶ق)، به کوشش اسعد داغر، قم، دار الهجره، ۱۴۰۹ق؛ المستدرک على الصحيحين: الحاکم النیشاپوری (م. ۴۰۵ق)، به کوشش مرعشلی، بيروت، دار المعرفه، ۱۴۰۶ق؛ مسنند احمد: احمد بن حنبل (م. ۲۴۱ق)، بيروت، دار صادر؛ المعارف: ابن قتيبة (م. ۲۷۶ق)، به کوشش ثروت عکاشه، قم،